



EN - CAUTION !

Some dimmable light bulbs may not be compatible with the product and cause it to malfunction. Refer to the list of compatible dimmable light bulbs on www.luceplan.com and follow the assembly instructions included in them .

Any dimmable light bulbs not included in the list should be used only with BLOW set to the on/off version (see instruction leaflet).

NL - LET OP !

Het kan voorkomen dat in de handel verkrijgbare dimbare lampen niet compatibel met het product zijn en storing hieraan veroorzaken. Raadpleeg de lijst van dimbare lampen die compatibel zijn met het product op de site www.luceplan.com en volg de montage-instructies die hierbij worden geleverd. Voor dimbare lampen die niet in de lijst zijn opgenomen is het raadzaam deze alleen te gebruiken met BLOW ingesteld in de “on/off” versie (zie gebruiksaanwijzing).

FR - ATTENTION !

Les sources lumineuses gradables actuellement en vente peuvent ne pas être compatibles avec le produit et provoquer des dysfonctionnements de celui-ci.

Veuillez consulter la liste des sources lumineuses gradables compatibles avec le produit sur le site www.luceplan.com et respecter les instructions d'assemblage fournies avec celui-ci.

Pour les sources lumineuses ne figurant pas sur la liste, nous vous conseillons de les utiliser uniquement avec le BLOW configuré en modalité on/off (voir le manuel d'instructions).

DE - ACHTUNG!

Handelsübliche dimmbare Leuchtmittel können mitunter nicht kompatibel mit dem Produkt sein und zu Funktionsstörungen führen.

Konsultieren Sie die auf der Web-Site www.luceplan.com angegebenen mit dem Produkt kompatiblen dimmbaren Leuchtmittel und halten Sie sich immer an die dem Produkt beigelegten Montageanweisungen.

Nicht in der Liste enthaltene Leuchtmittel sollten nur mit BLOW in der Version „On/Off“ verwendet werden (siehe Gebrauchsanweisung).

ES - ¡ATENCIÓN!

Las fuentes luminosas regulables comercializadas pueden no ser compatibles con el producto y causar un funcionamiento incorrecto del mismo.

Consulte la lista de fuentes luminosas regulables compatibles con el producto en el sitio web www.luceplan.com y respete las instrucciones de montaje que se facilitan en este.

Para las fuentes luminosas no presentes en la lista se aconseja utilizarlas solo con el BLOW configurado en la versión on/off (véase el folleto de instrucciones)



PT - ATENÇÃO!

As fontes de luz de intensidade regulável podem não ser compatíveis com este produto e causar mau funcionamento.

Consultar a lista das fontes de luz de intensidade regulável compatíveis com o produto no site www.luceplan.com e observar as instruções de montagem fornecidas com o mesmo.

Para as fontes de luz não constantes na lista, é aconselhável utilizar as mesmas só com o BLOW configurado na versão on/off (ver folheto de instruções).

IT - ATTENZIONE !

Le sorgenti luminose dimmerabili in commercio possono non essere compatibili con il prodotto e causare malfunzionamenti dello stesso.

Consultare l'elenco delle sorgenti luminose dimmerabili compatibili con il prodotto sul sito www.luceplan.com e rispettare le istruzioni di assemblaggio fornite con lo stesso.

Per le sorgenti luminose non presenti nell'elenco è consigliato l'utilizzo delle stesse solo con il BLOW impostato nella versione on/off (vedi libretto istruzioni)

DA – BEMÆRK!

Nogle dimmer pærer er muligvis ikke kompatible med produktet og kan være årsag til funktionsfejl. Se listen over kompatible dimmer pærer på www.luceplan.com og følg monterings-instruktionerne der medfølger selve produktet.

Eventuelle dimmer pærer der ikke er opført på listen, bør kun bruges med BLOW indstillet på on/off-versionen (se brugsanvisningen).

NO -- ADVARSEL!

Det er mulig at noen regulerbare lyskilder som er i handelen ikke er kompatible med dette produktet.

Du finner en liste over regulerbare lyskilder som er kompatible med produktet på nettstedet www.luceplan.com . Følg monteringsanvisningen som følger med produktet.

Når det gjelder lyskilder som ikke står oppført på listen, anbefales det å bruke disse med BLOW i "on/off"-versjon (se bruksanvisningen).

SV - VARNING !

Inte alla dimbara ljuskällor som kan köpas i affärer är förenliga med produkten och kan då orsaka funktionsstörningar.

Hänvisa till listan med dimbara ljuskällor som är förenliga med produkten på webbsidan www.luceplan.com och följ medföljande monteringsanvisningar.

För ljuskällor som inte nämns i listan rekommenderar vi att använda dem med BLOW inställd i versionen on/off (se bruksanvisningen)



FI - VAROITUS !

Myynnissä olevat himmennettävät valot eivät vältämättä sovellu käytettäväksi tuotteessa ja voivat aiheuttaa siinä toimintahäiriöitä.

Katso himmennettävien valojen lista sivulta www.luceplan.com ja noudata niitä koskevia asennusohjeita.

Jos valo ei kuulu luetteloon, käytä niitä vain BLOW on/off-asentoon asetettuna (ks. ohjekirja).

PL - UWAGA !

Źródła światła ściemniające dostępne na rynku mogą nie być kompatybilne z produktem lub powodować wadliwe funkcjonowanie tegoż produktu.

Należy sprawdzić listę źródeł światła ściemniających kompatybilnych z produktem dostępną na stronie internetowej www.luceplan.com i postępować zgodnie z instrukcjami montażu dostarczonymi z tymże produktem. Odnośnie źródeł światła nieznajdujących się na liście, zaleca się wykorzystanie tegoż samego produktu, ale z ustawieniem BLOW w wersji on/off (patrz instrukcja obsługi)

HU - FIGYELEM!

A kereskedelmi forgalomban lévő szabályozható fényerejű fényforrások nem mindig kompatibilisek a termékkel, és annak rendellenes működését okozhatják.

Tanulmányozza a termékkel kompatibilis szabályozható fényerejű fényforrások listáját a www.luceplan.com honlapon, és tartsa be a termékkel együtt átadott összeszerelési utasítást.

A listában nem szereplő fényforrások esetén javasoljuk, hogy azokat csak az on/off verzióra beállított BLOW-val együtt használja (lásd a használati utasítást)

CZ - POZOR !

Světelné stmívače v prodeji mohou být nekompatibilní s tímto výrobkem a způsobit jeho poškození. Konzultujte seznam stmívatelných světelných zdrojů, které jsou kompatibilní s výrobkem na webové stránce www.luceplan.com a dodržujte pokyny na instalaci dodávané spolu s výrobkem.

U světelných zdrojů, které nejsou v seznamu, se doporučuje jejich použití pouze s BLOW nastaveným na verzi on/off (viz příručka pokynů).

SK - POZOR !

Komerčné stmievateľné svetelné zdroje môžu byť nekompatibilné s výrobkom a spôsobiť poškodenie výrobku.

Nahliadnuť do zoznamu stmievateľných svetelných zdrojov, ktoré sú kompatibilné s výrobkom na webovej stránke www.luceplan.com a rešpektovať inštrukcie na inštaláciu, dodané spolu s výrobkom.

Pre svetelné zdroje, ktoré nie sú v zozname, sa odporúča použiť ich len s BLOW nastaveným na verziu on/off (pozri príručku s návodom).



HR – PAŽNJA!

Izvori svjetla s podešivačem jačine svjetlosti dostupni na tržištu mogu biti nekompatibilni s ovim proizvodom i prouzročiti kvar uređaja. Na web stranicama www.luceplan.com potražite popis izvora svjetla s podešivačem koji su kompatibilni s proizvodom i slijedite upute za sastavljanje koje su uz njega došle. Za izvore svjetla koja se ne nalaze na popisu, preporučujemo uporabu s BLOW-om podešenim samo na on/off poziciju (pogledajte knjižicu s uputama).

RU - ВНИМАНИЕ !

Находящиеся в торговых сетях источники света с регулятором силы света могут оказаться несовместимыми с прибором и вызывать неисправную работу последнего.

Ознакомьтесь с перечнем источников света с регулятором силы света, совместимых с прибором, на сайте www.luceplan.com и соблюдайте инструкции по сборке, поставляемые вместе с самим прибором. Источники света, отсутствующие в перечне, рекомендуется использовать только с BLOW, установленным в варианте с включением/выключением (см. брошюру с инструкциями).

TR - DİKKAT!

Piyasada bulunan ışık/aydınlık seviyesi kısılabilir ampuller, ürün ile uyumlu olmayabilir ve ürünün kötü işlemesine neden olabilir.

www.luceplan.com sitesinden ürün ile uyumlu ışık/aydınlık seviyesi kısılabilir ampul listesine bakınız ve söz konusu ürün beraberinde tedarik edilen montaj talimatlarına uyunuz.

Listede yer almayan ampuller için, söz konusu ampullerin sadece on/off versiyonunda ayarlanmış BLOW ile kullanılması tavsiye edilir (talimat kılavuzuna bakınız)

SL - POZOR !

Svetlobni viri z možnostjo zatemnjevanja, ki so v prodaji, lahko niso združljivi z izdelkom in povzročijo njegovo okvaro.

Na spletnem mestu www.luceplan.com si oglejte seznam svetlobnih virov z možnostjo zatemnjevanja, ki so združljivi z izdelkom in se držite navodil za montažo, ki so priložena izdelku.

Za svetlobne vire, ki niso prisotni na seznamu, priporočamo, da se slednji uporabljajo samo z BLOW-om, ki je nastavljen v verziji on/off (glejte knjižico z navodili)

RO - ATENȚIE !

Sursele luminoase cu reglarea intensității luminii pot să nu fie compatibile cu produsul și să cauzeze funcționarea necorespunzătoare a acestuia.

Consultați lista surselor luminoase reglabile compatibile cu produsul pe site-ul www.luceplan.com și respectați instrucțiunile de asamblare furnizate cu aceasta.

Pentru sursele luminoase care nu figurează în listă se recomandă utilizarea acestora numai cu BLOW setat în versiunea on/off (vezi manualul de instrucțiuni)



ET — TÄHELEPANU !

Mõningad müüginõrgus leiduvad reguleeritava valgusvooga lambipirnid ei pruugi olla tootega ühilduvad ning võivad põhjustada selle rikkeid.

Tootega sobivate reguleeritava valgusvooga lambipirnide nimekirja leiate veebist www.luceplan.com ja järgige nende paigaldamisel tootja juhiseid.

Nimekirjast puuduvate pirnide puhul on soovitatav neid kasutada ainult režiimis, kus BLOW on seatud on/off (vt juhendit)

EL - ΠΡΟΣΟΧΗ !

Oi lamptères ρυθμιζόμενης φωτεινότητας (ντιμαριζόμενοι) που διατίθενται στην αγορά δεν είναι πάντα συμβατοί με το προϊόν και μπορούν να προκαλέσουν τη δυσλειτουργία του.

Συμβουλευτείτε τη λίστα που περιέχει τους lamptères ρυθμιζόμενης φωτεινότητας συμβατούς με το προϊόν στον ιστότοπο www.luceplan.com και ακολουθήστε τις οδηγίες συναρμολόγησης που παρέχονται μαζί με το προϊόν.

Για τους lamptères φωτισμού που δεν αποτελούν μέρος της λίστας, η χρήση τους συνιστάται να γίνεται μόνο με το BLOW στην εκδοχή on/off (βλ. εγχειρίδιο).

LV - UZMANĪBU!

Pārdošanā pieejamie aptumšojamie gaismas avoti var būt nesaderīgi ar šo izstrādājumu un var traucēt tā darbību.

Skatiet ar šo izstrādājumu saderīgo aptumšojamo gaismas avotu sarakstu vietnē www.luceplan.com un ievērojiet ar to piegādātos montāžas norādījumus.

Ar gaismas avotiem, kuri nav atrodami sarakstā, ierīci BLOW ir ieteicams izmantot tikai iesl./izsl. režīmā (sk. ekspluatācijas rokasgrāmatu)

LT - DĖMESIO!

Kai kurios reguliuojamo šviesumo lemputės gali būti netinkamos šiam prietaisui ir sutrikdyti jo veikimą.

Patikrinkite šiam gaminiui tinkamų reguliuojamo šviesumo lempučių sąrašą interneto svetainėje www.luceplan.com ir atidžiai sekite kartu pateiktas montavimo instrukcijas.

Reguliuojamo šviesumo lemputės, kurių nėra sąraše, gali būti naudojamoms tik „BLOW“ versijoje turinčioje on/off (žiūrėkite naudojimo instrukciją).

SR – PAŽNJA!

Izvori svetla sa regulatorom jačine svetlosti koji su dostupni na tržištu mogu da budu nekompatibilni sa proizvodom i da prouzrokuju kvar na uređaju. Na web stranici www.luceplan.com pogledajte spisak izvora svetla sa regulatorom koji su kompatibilni sa proizvodom i sledite uputstva za sastavljanje koje su uz njega došle. Za one izvore svetla koja se ne nalaze na listi, savetujemo da se koriste samo sa BLOW-om podešenim na on/off poziciju (pogledajte knjižicu sa uputstvima).



BG - ВНИМАНИЕ !

Предлаганите на пазара крушки с димер могат да се окажат несъвместими с продукта и да причинят неизправно функциониране на същия.

Вижте за справка списъка на съвместимите крушки с димер, публикуван в сайта www.luceplan.com и спазвайте инструкциите за монтаж, които са предоставени заедно с продукта. За крушки, които не са включени в списъка, се препоръчва използването на същите само с BLOW настроен на on/off вариант (вж. книжката с инструкции).

Uk - УВАГА !

Джерела світла з регулятором сили світла, які знаходяться в торгівельних мережах, можуть виявитися несумісними з приладом і викликати несправну роботу останнього.

Ознайомтеся з переліком джерел світла з регулятором сили світла, сумісних з приладом, на сайті www.luceplan.com і дотримуйтесь інструкції по збірці, що поставляються разом із самим приладом.

Джерела світла, відсутні в переліку, рекомендується використовувати тільки з BLOW, встановленим у варіанті з увімкненням/вимкненням (див. Брошуру з інструкціями).

العربية – انتبه

مصادر عاكس الضوء المتوفرة في الأسواق قد تكون غير مطابقة للجهاز وبالتالي تؤدي الى سوء التشغيل.
يمكنك مراجعة قائمة مصادر عاكس الضوء المطابقة للجهاز عبر الموقع الإلكتروني WWW.LUCEPLAN.COM مع مراعاة تعليمات الاستبدال والتركييب الموضحة بالموقع.
لأي عاكس ضوء اخر لم يذكر في القائمة ينصح باستخدام نفس العاكس من نوع BLOW الموجود في شرح تشغيل / إطفاء (انظر كتيب التعليمات).

中文 - 注意!

市场上的可调光源可能与产品不兼容，因而会引起产品故障。

请登陆网站 www.luceplan.com 查询可调光源产品兼容列表，请按照网站提供的安装说明进行操作。

对于列表中未列出的光源，我们建议在使用这些光源时，将 BLOW 设置为开 / 关版本（请见操作说明）

繁體中文 - 注意!

市場上的可調光源可能與產品不兼容，因而會引起產品故障。

請登陸網站 www.luceplan.com 查詢可調光源產品兼容列表，請按照網站提供的安裝說明進行操作。

對於列表中未列出的光源，我們建議在使用這些光源時，將 BLOW 設置為開 / 關版本（請見操作說明）



한국어 - 주의사항

유통되는 몇몇 조도조절용 전구들은 본 제품과 호환되지 않을 수 있으며 본 제품의 오작동을 유발할 수 있습니다.

www.luceplan.com 사이트에서 본 제품과 호환가능한 조도조절용 전구 리스트를 참고하며 본 제품과 함께 동봉된 설명서를 준수하기 바랍니다.

리스트에 등재되지 않은 전구들에 대해서는 on/off 파트 (사용설명서 참조)에 지정되어 있는 BLOW 만 함께 사용하여 본 제품을 이용하기 바랍니다.

ID - PERHATIAN!

Sumber cahaya yang dapat didimmer di pasaran mungkin saja tidak cocok dengan produk ini dan dapat menyebabkan ketidakbenaran fungsi perangkat.

Konsultasi daftar sumber cahaya yang dapat didimmer yang cocok dengan produk ini pada laman www.luceplan.com dan ikuti instruksi perakitan yang terlampir.

Untuk sumber cahaya yang tidak ditemukan pada daftar, dianjurkan penggunaannya hanya dengan BLOW yang disetel dengan versi on/off (lihat buku instruksi)

